

AHOLKU BATZORDEAREN IBILMOLDEA MODALITÉS DE FONCTIONNEMENT DU COMITÉ CONSULTATIF

Plus de trois ans après la création de l'Office Public de la Langue Basque, les modalités de fonctionnement du Comité Consultatif nécessitent d'être précisées pour mieux s'adapter au calendrier et au déroulement des activités menées par l'OPLB, depuis l'adoption du Projet de Politique Linguistique en décembre 2006.

Depuis cette date, c'est en effet la mise en œuvre progressive et le suivi des orientations inscrites au Projet de Politique linguistique qui conditionne principalement l'organisation de l'OPLB.

Le programme d'activités est élaboré et régulièrement actualisé en fonction des priorités fixées par le conseil d'administration et du rythme de réalisation.

Le Comité Consultatif a apporté une contribution précieuse à la définition du Projet de Politique Linguistique. Il convient de rechercher maintenant un mode de fonctionnement qui lui permette aussi, de jouer pleinement son rôle dans la phase actuelle de mise en œuvre du Projet de Politique linguistique.

Les améliorations à apporter au fonctionnement du Comité Consultatif

2. L'adoption du budget et du programme d'activités constitue un moment important dans le fonctionnement de la structure. Pour permettre au Comité Consultatif de pouvoir s'exprimer, le calendrier suivant pourrait être envisagé :
 - Préparation : octobre/ novembre
 - Examen par le bureau (Président, Vice-présidents et Sous-préfet) : fin novembre
 - Présentation au Comité Consultatif pour avis : 1^{ère} quinzaine de décembre
 - Conseil d'Administration : 2^{ème} quinzaine de décembre.

Euskararen Erakunde Publikoaren sorreraz geroztik hiru urte baino gehiago iragan ondoan, Aholku Batzordearen ibilmoldeak zehazte beharra badu, EEPk duen egutegia eta daramazkien eginkizunei hobeki egokitzeko, bereziki Hizkuntza Politika Proiektua 2006ko abenduan onartu zenetik.

Izan ere, data hartatik hona, Hizkuntza Politika Proiektuaren obratzeak eta bertan ageri diren norabideen jarraipenak baitu EEPren antolaketa gehienik baldintzatzen.

Jarduera programa, Administrazio Kontseiluak finkatu lehenetsun eta hauen gauzatzeen arabera erregularki osatua eta eguneratua da.

Aholku Batzordeak Hizkuntza Politika Proiektuaren definitzeko unean ekarpen baliosa egin du. Beharrezkoa da orain, Hizkuntza Politika Proiektuaren egungo gauzatze urratsean ere, Aholku Batzordeak bere rola osoki betetzeko, egokia izanen den funtzionamendua bilatzea..

Aholku Batzordearen ibilmoldeari ekarri beharreko aldaketak

1. Aitzinkontua eta jarduera programaren onartzea, egituraren ibilmoldean une garrantzitsua da. Aholku Batzordeak bere ikusmoldearen agerrarazteko ahala aukan dezan, ondoko egutegia antolatuko da:
 - Prestakuntza: urria/ azaroa
 - Bulegoak aztertzen (Lehendakari, lehendakari-orde eta Suprefetak) : azaro hondarrean
 - Aholku Batzordean aurkezpena iritzieren biltzeko: abenduko lehen hamabostaldian
 - Administrazio Kontseilua : abenduko bigarren hamabostaldian.

2. Un deuxième temps de rencontre avec les membres du Comité Consultatif pourrait être organisé chaque année, pour exposer dans le détail les activités développées ou en cours, dresser un bilan d'étape régulier sur la mise en oeuvre des orientations fixées dans le Projet de Politique Linguistique. Cette réunion annuelle pourrait être programmée fin juin / début juillet.
 3. Les dates de ces deux assemblées plénières seraient communiquées aux membres un mois auparavant. Les documents de travail leur seront adressés au plus tard une semaine avant la tenue de la réunion.
 4. L'OPLB rédigera un compte rendu synthétique de la réunion qui mentionnera les interventions et les thèmes évoqués par ces derniers. Chaque participant aura la possibilité de transmettre un texte écrit qui sera joint au PV de réunion.
 5. Réunions ponctuelles : des réunions ponctuelles par thèmes pourront être organisées tout au long de l'année en fonction des besoins.
2. Aholku Batzordearekilako bigarren topaketa une bat antolatuko da urtero, garatzen ar idiren ekimenen aurkezteko eta Hizkuntza Politika Proiektuak finkatu norabideen obratzeaz bilduma erregularraren egiteko gisan. Urteroko biltzar hori, ekain hondar/uztail hastapenean iragan liteke.
 3. Bi Osoko Biltzar horien datak, hilabete bat aitzinetik kideei jakinaraziko zaizkie. Lan dokumentuak, berantenez biltzarra iragan baino astebete lehenago helaraziko zaizkie.
 4. EEPk biltzarraren bilduma labur bat idatziko du, hitz-hartzeak eta hauen gaiak aipatuz. Parte hartzaile bakoitzak testu idatzi baten helarazteko aukera izanen du, biltzarraren bildumari txertatuko zaiona.
 5. Uneko bilkurak : Gaika, unean uneko bilkurak antolatzen ahalko dira urtean zehar, beharren arabera.

Ces propositions d'amélioration seront présentées pour avis aux membres du Comité Consultatif, lors de la prochaine assemblée plénière prévue en septembre.

Hobetze proposamen hauek Aholku Batzordeko kideei aurkeztuko zaizkie, irailerako aurreikusia den Osoko Biltzarrean.